

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**  
**по результатам рассмотрения ☒ возражения ☐ заявления**

Коллегия в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 № 4520, рассмотрела возражение, поступившее 06.09.2017, поданное ООО «АРХИМ», Брянская обл., г.Новозыбков (далее – заявитель), на решение Федеральной службы по интеллектуальной собственности (далее – Роспатент) о государственной регистрации товарного знака по заявке № 2016724168, при этом установила следующее.



Комбинированное обозначение «  » по заявке № 2016724168 с приоритетом от 04.07.2016 заявлено на регистрацию в качестве товарного знака в отношении товаров 01, 03, 05 классов МКТУ.

Роспатентом 21.07.2017 принято решение о государственной регистрации товарного знака по заявке № 2016724168 в отношении заявленных товаров 01 класса МКТУ. Основанием для принятия решения явилось заключение по результатам экспертизы, согласно которому заявленное обозначение не может быть зарегистрировано в качестве товарного знака в отношении заявленных товаров 03, 05 класса МКТУ на основании пункта 6 статьи 1483 Кодекса.

Заключение обосновывается тем, что заявленное обозначение не может быть зарегистрировано в качестве товарного знака, поскольку оно сходно до степени смешения со словесным знаком «SauBär» по международной регистрации №972105, правовая охрана которому предоставлена на территории Российской Федерации в отношении однородных товаров 03, 05 классов МКТУ.

В федеральный орган исполнительной власти по интеллектуальной собственности 06.09.2017 поступило возражение на решение Роспатента, доводы которого сводятся к следующему:

- семантически сравниваемые обозначения отличны друг от друга, поскольку словесный элемент «SAUBER» заявленного обозначения в переводе с немецкого языка означает «чистый, безупречный, чистоплотный», а слово «SauBär» противопоставленного знака может быть такие значения как «дикий кабан», «мишка з(с)ау»;

- заявитель считает, что поскольку среднему российскому потребителю не знакомо значение слова «SauBär» заявленного обозначения, он будет в первую очередь обращать внимание на цветное оформление этикетки и наличие изобразительных элементов в ней;

- фонетически сопоставляемые обозначения несходны, так как состоят из разного количества звуков, имеют по правилам немецкого языка разное произношение «суэбэр» («SAUBER») и «заубеар» («SauBär»), ударение падает на разные слоги;

- несходство сравниваемых обозначений по графическому критерию определяется присутствием изобразительных элементов в заявленном обозначении, которые являются равноправными элементами знака, несущими смысловую нагрузку, вызывая у потребителя ассоциации с чистотой и природой;

- словесные элементы отличаются шрифтовым исполнением и выполнением их разными буквами (строчными и заглавными);

- таким образом, заявленное обозначение, несмотря на определенное сходство, не является сходным с противопоставленным знаком, поскольку не ассоциируется с ним в целом;

- товары, маркированные заявленным обозначением, относятся к чистящим, моющим, дезинфицирующим, абразивным средствам, применяемым в промышленности, сфере обслуживания и на производстве, следовательно, имеют специфическое назначение, поскольку предназначены для специалистов в области

поддержания чистоты, работающих с сильными высококонцентрированными химическими составами и растворами;

- правообладатель противопоставленного знака занимается выпуском продукции, относящейся к детской гигиене, следовательно, ориентированной на самых маленьких потребителей и их родителей;

- таким образом, однородность сравниваемых товаров различна ввиду разного назначения товаров и сфер применения;

- заявитель использовал заявленное обозначение до даты приоритета, однако претензий со стороны правообладателя противопоставленного знака в отношении нарушения его прав не поступало.

На основании вышеизложенных доводов заявитель просит отменить решение Роспатента и зарегистрировать заявленное обозначение в качестве товарного знака в отношении заявленных товаров.

К возражению заявителем приложены технические условия на выпускаемую продукцию (1) и благодарственное письмо (2).

Изучив материалы дела, коллегия считает доводы возражения необидительными.

С учетом даты (04.07.2016) поступления заявки №2016724168 на регистрацию товарного знака правовая база для оценки охраноспособности заявленного обозначения в качестве товарного знака включает в себя упомянутый выше Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения документов, являющихся основанием для совершения юридически значимых действий по государственной регистрации товарных знаков, знаков обслуживания, коллективных знаков, утвержденные приказом Министерства экономического развития Российской Федерации от 20 июля 2015 г. N 482 (далее - Правила).

В соответствии с подпунктом 2 пункта 6 статьи 1483 Кодекса не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с товарными знаками других лиц, охраняемыми в Российской Федерации, в том числе в соответствии с международным договором

Российской Федерации, в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

В соответствии с пунктом 41 Правил обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением (товарным знаком), если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

В соответствии с пунктом 44 Правил комбинированные обозначения сравниваются с комбинированными обозначениями и с теми видами обозначений, которые входят в состав проверяемого комбинированного обозначения как элементы.

При определении сходства комбинированных обозначений используются признаки, указанные в пунктах 42 и 43 настоящих Правил, а также исследуется значимость положения, занимаемого тождественным или сходным элементом в заявленном обозначении.

В соответствии с пунктом 42 Правил словесные обозначения сравниваются со словесными обозначениями и с комбинированными обозначениями, в композиции которых входят словесные элементы.

Сходство словесных обозначений оценивается по звуковым (фонетическим), графическим (визуальным) и смысловым (семантическим) признакам, а именно:

1) звуковое сходство определяется на основании следующих признаков: наличие близких и совпадающих звуков в сравниваемых обозначениях; близость звуков, составляющих обозначения; расположение близких звуков и звукосочетаний по отношению друг к другу; наличие совпадающих слогов и их расположение; число слогов в обозначениях; место совпадающих звукосочетаний в составе обозначений; близость состава гласных; близость состава согласных; характер совпадающих частей обозначений; вхождение одного обозначения в другое; ударение;

2) графическое сходство определяется на основании следующих признаков: общее зрительное впечатление; вид шрифта; графическое написание с учетом характера букв (например, печатные или письменные, заглавные или строчные);

расположение букв по отношению друг к другу; алфавит, буквами которого написано слово; цвет или цветовое сочетание;

3) смысловое сходство определяется на основании следующих признаков: подобие заложенных в обозначениях понятий, идей (в частности, совпадение значения обозначений в разных языках); совпадение одного из элементов обозначений, на который падает логическое ударение и который имеет самостоятельное значение; противоположность заложенных в обозначениях понятий, идей.

Признаки, указанные в настоящем пункте, учитываются как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях.

В соответствии с пунктом 45 Правил при установлении однородности товаров определяется принципиальная возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному изготовителю.

При этом принимаются во внимание род, вид товаров, их потребительские свойства, функциональное назначение, вид материала, из которого они изготовлены, взаимодополняемость либо взаимозаменяемость товаров, условия и каналы их реализации (общее место продажи, продажа через розничную либо оптовую сеть), круг потребителей и другие признаки.

На регистрацию в качестве товарного знака по заявке №2016724168 заявлено



комбинированное обозначение «», содержащее словесный элемент «SAUBER», выполненный заглавными буквами латинского алфавита. Над словесным элементом проходит дугообразная линия. Под словесным элементом размещено стилизованное изображение листика. Правовая охрана товарному знаку испрашивается, в том числе, в отношении товаров 03, 05 классов МКТУ.

Следует указать, что в заявленном обозначении «сильным» элементом является словесный элемент «SAUBER», так как он легче запоминается, на нем акцентируется внимание потребителя при восприятии обозначения в целом, и именно он позволяет индивидуализировать товары и услуги конкретного лица.

Противопоставленный знак по международной регистрации №972105 представляет собой словесное обозначение «SauBär», выполненное стандартным шрифтом с использованием заглавных и прописных букв латинского алфавита. В конце слова «SauBär» присутствует характерная для немецкого языка буква «ä» (умлаут). Правовая охрана знаку предоставлена, в том числе, в отношении товаров 03, 05 классов МКТУ.

Сравнительный анализ сопоставляемых обозначений показал, что словесный элемент «SAUBER» заявленного обозначения и противопоставленное словесное обозначение «SauBär» являются фонетически сходными, поскольку имеют практически тождественный буквенный состав. При этом местоположение согласных звуков и гласных звуков в сравниваемых словах одно и то же. Сравнимые обозначения отличаются только пятой буквой «E» и «ä» (в немецком языке буква «ä» читается как «э»). Изложенное обуславливает вывод о фонетическом сходстве сопоставляемых знаков.

Основные индивидуализирующие элементы сопоставляемых знаков выполнены буквами одного латинского алфавита, что обуславливает их графическое сходство. Изобразительные элементы, присутствующие в заявленном обозначении не оказывают существенного влияния на восприятие знаков, в связи с чем эти отличия являются несущественными.

Что касается семантического фактора сходства, то следует согласиться с мнением заявителя о том, что сравниваемые словесные элементы «SAUBER» и «SauBär» имеют разные семантические значения. В переводе с немецкого языка на русский язык словесные элементы «SAUBER» и «SauBär» означают «чистый, опрятный, чистоплотный» и «дикий кабан», соответственно (<https://translate.academic.ru/>, [https://universal\\_de\\_ru.academic.ru/](https://universal_de_ru.academic.ru/)).

Однако, коллегия отмечает, что средний российский потребитель зачастую не владеющий знаниями каких-либо иностранных языков будет воспринимать данные элементы как фантазийные, не имеющие смысловых значений.

Изложенное снижает роль семантического критерия сходства рассматриваемых обозначений и обуславливает превалирование, в данном случае, фонетического и графического признаков сходства.

С учетом изложенного коллегия пришла к выводу, что заявленное обозначение и противопоставленный знак, несмотря на их отдельные отличия, ассоциируются друг с другом в целом, следовательно, являются сходными.

Анализ однородности сопоставляемых товаров 03, 05 классов МКТУ показал следующее.

Правовая охрана заявленному обозначению испрашивается в отношении товаров 03 класса МКТУ: «абразивы; антинакипины бытовые; антистатики бытовые; ароматизаторы воздуха; баллоны со сжатым воздухом для уборки и удаления пыли; вещества ароматические для отдушивания белья; вещества влагопоглощающие для посудомоечных машин; воск для белья; воск для пола; воск для пола, предохраняющий от скольжения; воски для полирования мебели и полов; воски полировочные; жидкости для пола, предохраняющие от скольжения; жидкости для чистки стекол, в том числе ветровых; зола вулканическая для чистки; камень квасцовый для бритья [вяжущее средство]; карбид кремния [абразивный материал]; карбиды металлов [абразивные материалы]; квасцы алюминиевые [вяжущее средство]; кизельгур для полирования; кора мыльного дерева для стирки; корунд [абразив]; красители для воды в туалете; крахмал для придания блеска белью; кремы для кожи; воски для кожи; кремы для полирования; мел для чистки; мыла; мыла дезинфицирующие; мыла дезодорирующие; мыла для оживления оттенков тканей; мыла кусковые туалетные; палочки ватные для косметических целей; препараты для замачивания белья; препараты для полирования; препараты для придания блеска белью; препараты для придания лоска; препараты для стирки; препараты для смягчения белья при стирке; препараты для стирки; препараты для сухой чистки; препараты для удаления паркетного воска [очищающие препараты]; препараты для удаления политуры; препараты для чистки; препараты для чистки обоев; препараты для чистки сточных труб; препараты отбеливающие для стирки;

препараты химические бытовые для оживления красок при стирке белья; продукты для наведения блеска [для полировки]; пятновыводители; растворы для очистки; синька для обработки белья; скипидар для обезжиривания; смеси ароматические из цветов и трав; сода для отбеливания; сода для стирки; сода для чистки; соли для отбеливания; составы для предохранения кожи [полировальные]; спирт нашатырный [моющее, очищающее средство]; средства моющие, за исключением используемых для промышленных и медицинских целей; средства обезжиривающие, за исключением используемых в промышленных целях; средства туалетные против потения [туалетные принадлежности]; тряпки для уборки, пропитанные моющими средствами; щелок содовый».

Правовая охрана противопоставленному знаку на территории Российской Федерации предоставлена, в том числе, в отношении товаров 03 класса МКТУ «стирка и отбеливающие препараты; препараты для чистки, полирования, обезжиривания и абразивной обработки; мыла; парфюмерия, эфирные масла, уход за телом и косметические препараты, лосьоны для волос, спреи для волос для быстрой укладки, гели для волос; зубные порошки; масла, мочалки для тела, салфетки для ухода за кожей, в том числе, пропитанные косметическими лосьонами; ватные палочки; масла, лосьоны, кремы, присыпки, солнцезащитные препараты, каждый из них для косметического использования; соли для ванн, не для медицинских целей, подкрашенная соль для ванны, мыло-стик, мыла в виде пасты, конфетти для ванн, шарики для ванн; шампуни».

Сопоставление приведенных товаров 03 класса МКТУ сравниваемых обозначений показывает их однородность, поскольку они объединены родовыми понятиями «препараты для чистки, стирки, уборки, полирования, обезжиривания, абразивной обработки, товары санитарно-технические, средства косметические, ароматизирующие», следовательно, имеют одно и то же назначение, условия реализации и круг потребителей.

Правовая охрана заявленному обозначению испрашивается в отношении товаров 05 класса МКТУ: «бактерициды; препараты для очистки воздуха;



препараты для стерилизации; препараты для уничтожения вредных животных; препараты противоспоровые; препараты, предохраняющие от моли; репелленты; средства дезинфицирующие для гигиенических целей; средства дезинфицирующие для химических туалетов; средства моющие для медицинских целей».

Правовая охрана противопоставленному знаку на территории Российской Федерации предоставлена, в том числе, в отношении товаров 05 класса МКТУ «фармацевтические препараты; препараты санитарные для медицинских целей; диетические вещества для медицинских целей, еда для младенцев; диетические продукты для здравоохранения на основе витаминов, минералов, микроэлементов, или их комбинаций; препараты витаминные; медицинские чаи; травяные настои медицинские; пластыри, материалы для повязок на рану; дезинфицирующие средства; препараты противопаразитарные; грудные вкладыши для кормления; кремы, порошки, салфетки для ухода за кожей, шампуни, солнцезащитные средства, соли для ванн, все вышеупомянутые товары, используемые в медицинских целях, и в особенности для младенцев, детей, беременных женщин и кормящих матерей.

Сопоставительный анализ приведенных товаров 05 класса МКТУ сравниваемых обозначений показал, что они являются однородными, так как они соотносятся друг с другом как род/вид (например, «фармацевтические препараты» и «бактерициды», «дезинфицирующие средства» и «средства дезинфицирующие для гигиенических целей», «препараты противопаразитарные» и «препараты для уничтожения вредных животных»), имеют одно и то же назначение, условия реализации и круг потребителей.

Учитывая изложенное, заявленное обозначение и противопоставленный знак являются сходными до степени смешения в отношении однородных товаров 03, 05 классов МКТУ.

Следует отметить, что довод заявителя о том, что фактически выпускаемые

товары заявителя и правообладателя противопоставленного знака имеют разное назначение, относятся к различным сферам деятельности, следовательно, не могут быть признаны однородными, является неубедительным, поскольку сравнению подлежат перечни товаров, указанные в сравниваемых обозначениях.

Таким образом, заявленное обозначение не может быть зарегистрировано в качестве товарного знака в отношении товаров 03, 05 классов МКТУ, так как не соответствует требованиям пункта 6 статьи 1483 Кодекса, что позволяет признать выводы экспертизы правомерными.

Учитывая вышеизложенное, коллегия пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

**отказать в удовлетворении возражения, поступившего 06.09.2017 и оставить в силе решение Роспатента от 21.07.2017.**